

Suppliment tal-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta Nru. 20,190, 17 ta' Mejju, 2019

Taqsimi B

---

**A.L. 104 tal-2019**

**LEĞISLAZZJONI EMENDATA B'DIN L-ORDNI**

**SKEDA I**

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għat-Trasport Pubbliku biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.35

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Prodotti tal-Karta, *Plastics*, Kimiki u Petroleum biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.37

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi tal-Uffiċċi ta' Professionijiet biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.39

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għas-Servizz Domestiku biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.40

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi li jittratta dwar l-Impjegati tal-Burdnara u Industriji Konnessi Magħha biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.41

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għaċ-Ċinematografi u t-Teatri biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.43

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għax-Xogħol tal-Injam biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.44

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Industrija tal-Ippresvar biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.45

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Industrija tal-*Electronics* li jirregola l-Pagi, L.S. 452.46

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Iskejjel Privati li jirregola l-Pagi, L.S. 452.47

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għax-Xogħol tal-Istampa u Pubblikazzjoni biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.48

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi dwar il-Prodotti tat-Tafal u l-Hġieġ biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.49

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi tal-Agrikoltura u Industriji Konnessi Magħha biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.50

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Industriji tal-Armar tat-Trasport, ta' Metall u Industriji li jagħmlu magħhom biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.52

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Laundries biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.53

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi tal-Isptarijiet u l-Kliniki biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.54

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Industriji tat-Tessuti u għall-Industriji li jagħmlu magħhom biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.55

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi tal-Ġojjellerija u Arloġġi biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.56

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi dwar Kiri ta' Karozzi jew Xarabank Privati biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.57

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi tal-Aġenzi tal-Ivjagġgar u Assikurazzjoni biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.58

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Kostruzzjoni biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.59

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Industriji tax-Xorb biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.60

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Lukandi u Każini biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.66

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi dwar l-Industriji tal-Manifattura tal-Ikel biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.67

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi dwar l-Industrija tal-Manifattura tat-Tabakk biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.68

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi ta' Oġġetti tal-Ġilda u Žrabien biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.69

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għal Sagristani u Kustodji li jirregola l-Pagi, L.S. 452.72

Ordni biex Jirregola l-Pagi mill-Kunsill tal-Pagi għas-Settur li Jiprovd Servizzi ta' Sigurtà, L.S. 452.75

Ordni biex Jirregola l-Pagi mill-Kunsill tal-Pagi għas-Settur li Jiprovd Servizzi ta' Tindif, L.S. 452.76

B 704

**SKEDA II**

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi ghall-Baħħara biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.51

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi dwar Kiri ta' Karozzi jew Xarabank Privati biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.57

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għan-Negozji bl-Ingrossa u bl-Imnut biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.63

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għal-Lukandi u Każini biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.66

**A.L. 104 tal-2019****ATT DWAR L-IMPIEGI U R-RELAZZJONIJIET  
INDUSTRIJALI,  
(KAP. 452)****Ordni tal-2019 dwar l-Adattament tal-Ligijiet dwar Ordinijiet  
tal-Kunsill tal-Pagi biex jirregola l-Pagi**

BIS-SAHHA tas-setgħat mogħtija lilu bl-artikolu 4 u 48(2) tal-Att dwar l-Impiegi u r-Relazzjonijiet Industrijali, il-Prim Ministru u l-Ministru għall-Affarijiet Ewropej u l-Ugwaljanza għamlu dan l-ordni li ġej:-

- 1.** (1) It-titlu ta' dan l-Ordni hu l-Ordni tal-2019 dwar l-Adattament tal-Ligijiet dwar Ordinijiet tal-Kunsill tal-Pagi biex jirregola l-Pagi.
- (2) Dan l-Ordni għandu jidħol fis-seħħħ fl-1 ta' Jannar, 2019.
- 2.** Il-kliem u l-frażijiet imsemmija fit-tielet kolonna tal-Iskeda I ta' dan l-Ordni, liema kliem u frażijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet spċificati fit-tieni kolonna tal-istess Skeda, liema dispożizzjonijiet jinsabu fil-Ligijiet imsemmija fl-ewwel kolonna tal-istess Skeda, għandhom jiġu emendati skont l-emendi imsemmija fir-raba' kolonna ta' dik l-Iskeda.
- 3.** Id-dispożizzjonijiet li għandhom x'jaqsmu ma' Annessi, Tabelli u Formuli, liema dispożizzjonijiet jinsabu fl-Iskeda II ta' dan l-Ordni, għandhom jiġu emendati skont l-emendi imsemmija f'dik l-Iskeda.
- 

Titlu u bidu  
fis-seħħ.

Emendi għall-  
Ordinijiet tal-  
Kunsill tal-Pagi  
biex jirregola l-  
Pagi.

Emendi tal-  
Annessi u Tabelli  
tal-Ordinijiet tal-  
Kunsill tal-Pagi  
biex jirregola l-  
Pagi.

**SKEDA I**  
**(Artikolu 2)**  
**Emendi ghall-Ordnijiet tal-Kunsill tal-Pagi biex jirregola l-Pagi**

LIĞI	DISPOŽIZZJONI	KELMA/FRAŽI LI SER TIĞI EMENDATA	EMENDA
1. <b>Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għat-Trasport Pubbliku biex jirregola l-Pagi L.S. 452.35</b>	paragrafu 3 tal-Iskeda	"tkun ta' mijha tnejn u sebgħin euro wieħed u ħamsin ċenteżmu (€172.51)"	"tkun ta' mijha tnejn u sebgħin euro wieħed u ħamsin ċenteżmu (€175.84)"
2. <b>Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Prodotti tal-Karta, Plastics, Kimiki u Petroleum biex jirregola l-Pagi L.S. 452.37</b>	paragrafu 3(1) tal-Iskeda  paragrafu 3(2) tal-Iskeda  paragrafu 3(3) tal-Iskeda	"(a) matul l-ewwel sena ta' mpieg fis-sengħa ..... €174.84  (b) matul it-tieni sena u s-snin ta' wara ta' mpieg fis-sengħa ..... €176.59"	"(a) matul l-ewwel sena ta' mpieg fis-sengħa ..... €178.17  (b) matul it-tieni sena u s-snin ta' wara ta' mpieg fis-sengħa ..... €179.92"
3. <b>Ordni tal-Kunsill tal-Pagi tal-Uffiċċi ta' Profes-sjonijiet biex jirregola l-Pagi L.S. 452.39</b>	paragrafu 3(1) tal-Iskeda  paragrafu 3(1) tal-Iskeda  paragrafu 3(1) tal-Iskeda	"KATEGORIJA 1 Mal-impieg ..... €172.51 KATEGORIJA 2 Mal-impieg ..... €173.09 KATEGORIJA 3 Matul l-ewwel, it-tieni u t-tielet sena ta' impieg fil-kategorija €174.26	"KATEGORIJA 1 Mal-impieg ..... €175.84 KATEGORIJA 2 Mal-impieg ..... €176.42 KATEGORIJA 3 Matul l-ewwel, it-tieni u t-tielet sena ta' impieg fil-kategorija €177.59
		Matul ir-raba' u s-snin ta' wara ta' impieg fil-kategorija ..... €176.59	Matul ir-raba' u s-snin ta' wara ta' impieg fil-kategorija ..... €179.92

LIĞI	DISPOŽIZZJONI	KELMA/FRAŽI LI SER TIĞI EMENDATA	EMENDA
		KATEGORIJA 4	KATEGORIJA 4
		Matul l-ewwel, it-tieni u t-tielet sena ta' impieg fil-kategorija ..... €175.42	Matul l-ewwel, it-tieni u t-tielet sena ta' impieg fil-kategorija ..... 178.75
		Matul ir-raba' u s-snin ta' wara ta' impieg fil-kategorija ..... €177.75	Matul ir-raba' u s-snin ta' wara ta' impieg fil-kategorija ..... €181.08
		KATEGORIJA 5	KATEGORIJA 5
		Matul l-ewwel, it-tieni u t-tielet sena ta' impieg fil-kategorija ..... €178.92	Matul l-ewwel, it-tieni u t-tielet sena ta' impieg fil-kategorija ..... €182.25
		Matul ir-raba' u s-snin ta' wara ta' impieg fil-kategorija ..... €181.25	Matul ir-raba' u s-snin ta' wara ta' impieg fil-kategorija ..... 184.58
		KATEGORIJA 6	KATEGORIJA 6
		Matul l-ewwel sena ta' impieg fil-kategorija €183.58	Matul l-ewwel sena ta' impieg fil-kategorija €186.91
		Matul it-tieni sena ta' impieg fil-kategorija €188.23	Matul it-tieni sena ta' impieg fil-kategorija €191.56
		Matul it-tielet sena u s-snin ta' wara ta' impieg fil-kategorija €192.99"	Matul it-tielet sena u s-snin ta' wara ta' impieg fil-kategorija €196.32"
4.	<b>Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għas-Servizz Domestiku biex jirregola l-Pagi L.S. 452.40</b>	paragrafu 4 tal-Iskeda "Whole-Timers Haddiema fil-Grupp 1 €769.68 fix-xahar Haddiema fil-Grupp 2 €765.02 fix-xahar Haddiema fil-Grupp 3 €177.75 fil-ġimgha Haddiema fil-Grupp 4 €176.00 fil-ġimgha Part-Timers Haddiema fil-Grupp 5 €29.33 kuljum Haddiema fil-Grupp 6 €4.40 is-siegha:"	"Whole-Timers Haddiema fil-Grupp 1 €784.11 fix-xahar Haddiema fil-Grupp 2 €779.45 fix-xahar Haddiema fil-Grupp 3 €181.08 fil-ġimgha Haddiema fil-Grupp 4 €179.33 fil-ġimgha Part-Timers Haddiema fil-Grupp 5 €29.89 kuljum Haddiema fil-Grupp 6 €4.48 is-siegha:"

# VERŻJONI ELETTRONIKA

B 708

<b>LIĞI</b>	<b>DISPOŽIZZJONI</b>	<b>KELMA/FRAŽI LI SER TIĞI EMENDATA</b>	<b>EMENDA</b>
<b>5.</b> <b>Ordni tal-Kunsill tal-Pagi li jittratta dwar l-Impjegati tal-Burdnara u Industriji Konnessi Magħha biex jirregola l-Pagi L.S. 452.41</b>	paragrafu 2(1) tal-Iskeda	<p>"għandha tkun ta' mijja, wieħed u tmenin euro tmienja u erbghin ċenteżmu (€181.48) fil-ġimġha ta' mhux iktar minn erbghin siegħa mqassma fuq ġamet ijiem mit-Tnejn sal-Ġimġha u l-inqas paga li għandha titħallas lill-impjegat <i>whole-time</i> fix-xogħol tat-trasport għandha tkun ta' mijja, wieħed u tmenin euro tmienja u erbghin ċenteżmu (€181.48) fil-ġimġha"</p>	<p>"għandha tkun ta' mijja, erbgha u tmenin euro, wieħed u tmenin ċenteżmu (€184.81) fil-ġimġha ta' mhux iktar minn erbghin siegħa mqassma fuq ġamet ijiem mit-Tnejn sal-Ġimġha u l-inqas paga li għandha titħallas lill-impjegat <i>whole-time</i> fix-xogħol tat-trasport għandha tkun ta' mijja, mijja, erbgha u tmenin euro, wieħed u tmenin ċenteżmu (€184.81) fil-ġimġha"</p>
<b>6.</b> <b>Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għaċ-Ċinematografi u t-Teatri biex jirregola l-Pagi L.S. 452.43</b>	paragrafu 3 tal-Iskeda	<p>"ma tkunx inqas minn erba' euro u erba' u ħamsin ċenteżmu (€4.54) kull siegħa"</p>	<p>"ma tkunx inqas minn erba' euro u wieħed u ħamsin ċenteżmu (€4.62) kull siegħa"</p>
<b>7.</b> <b>Ordni tal-Kunsill tal-Pagi ghax-Xogħol tal-Injam biex jirregola l-Pagi L.S. 452.44</b>	paragrafu 3(a) tal-Iskeda	<p>""(a) (i) Ghassiesa li d-dmirijiet tagħhom isiru prinċipalment ġewwa ..... €172.51  (ii) Ghassiesa li d-dmirijiet tagħhom isiru prinċipalment barra ..... €174.84"</p>	<p>""(a) (i) Ghassiesa li d-dmirijiet tagħhom isiru prinċipalment ġewwa ..... €175.84  (ii) Ghassiesa li d-dmirijiet tagħhom isiru prinċipalment barra ..... €178.17"</p>

	<b>LIĞI</b>	<b>DISPOŽIZZJONI</b>	<b>KELMA/FRAŽI LI SER TIĞI EMENDATA</b>	<b>EMENDA</b>
		paragrafu 3(b) tal- Iskeda	"(b) Impjegati oħra <i>whole-time -</i>	"(b) Impjegati oħra <i>whole-time -</i>
			Ta' 18-il sena jew fuqhom ..... €172.51	Ta' 18-il sena jew fuqhom ..... €175.84
			Ta' 17-il sena ..... €165.73	Ta' 17-il sena ..... €169.06
			Ta' 16-il sena... €162.89"	Ta' 16-il sena .. €166.22"
8.	<b>Ordni tal- Kunsill tal- Pagi ghall- Industrija tal- Ippresvar biex jirregola l- Pagi L.S. 452.45</b>	paragrafu 3(a) tal- Iskeda	"(a) Ghassiesa..... €172.51"	"(a) Ghassiesa..... €175.84"
		paragrafu 3(b) tal- Iskeda	"(b) Impjegati oħra tal- età ta':  (i) 18-il sena jew fuqhom ..... €172.51 (ii) 17-il sena .... €165.73 (iii) 16-il sena .. €162.89"	"(b) Impjegati oħra tal- età ta':  (i) 18-il sena jew fuqhom ..... €175.84 (ii) 17-il sena .... €169.06 (iii) 16-il sena .. €166.22"
9.	<b>Ordni tal- Kunsill tal- Pagi ghall- Industrija tal- Electronics li jirregola l- Pagi L.S. 452.46</b>	paragrafu 3(a) tal- Iskeda	"(a) impjegati <i>whole- time</i> , barra minn għassiesa/security guards:  (i) ta' 18-il sena jew fuqhom ..... €172.51; (ii) ta' 17-il sena ..... €165.73; (iii) ta' 16-il sena..... €162.89;"	"(a) impjegati <i>whole- time</i> , barra minn għassiesa/security guards:  (i) ta' 18-il sena jew fuqhom ..... €175.84; (ii) ta' 17-il sena ..... €169.06; (iii) ta' 16-il sena..... €166.2;"
		paragrafu 3(b) tal- Iskeda	"għassiesa/security guards ..... €172.51."	"għassiesa/security guards ..... €175.84."
10.	<b>Ordni tal- Kunsill tal- Pagi ghall- Iskejjel Privati li jirregola l- Pagi L.S. 452.47</b>	paragrafu 5 tal- Iskeda	"għandha tkun tmien mijja u dsatax-il euro u dsatax-il ċenteżmu (€819.19)	"għandha tkun tmien mija sitta u għoxrin euro u erba' ċenteżmi (€826.04)
		paragrafu 13(1) tal-Iskeda	"għandha tkun mijja sebħha u sebghin euro ħamsa u sebghin ċenteżmu (€177.75)"	"għandha tkun mijja wieħed u tmenin euro u tmien ċenteżmi (€181.08)"

LIĞI	DISPOŽIZZJONI	KELMA/FRAŽI LI SER TIĞI EMENDATA	EMENDA
	paragrafu 13(2) tal-Iskeda	"tal-età ta' 16-il sena ..... €162.89"	"tal-età ta' 16-il sena ..... €166.22"
		"tal-età ta' 17-il sena ..... €165.73"	"tal-età ta' 17-il sena ..... €169.06"
		"tal-età ta' 18-il sena jew iżjed ..... €172.51"	"tal-età ta' 18-il sena jew iżjed ..... €175.84"
		wara sena ..... €174.84"	wara sena ..... €178.17"
	paragrafu 13(3) tal-Iskeda	"(a) għal xogħol li jsir ġewwa ..... €172.51"	"(a) għal xogħol li jsir ġewwa ..... €175.84"
		"(b)għal xogħol li jsir barra ..... €174.84"	"(b)għal xogħol li jsir barra ..... €178.17"
11. <b>Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għax-Xogħol tal-Istampu u Pubblikazzjoni biex jirregola l-Pagi L.S. 452.48</b>	paragrafu 3(a) tal-Iskeda	"(a) Ghassiesa ..... €172.51"	"(a) Ghassiesa ..... €175.84"
	paragrafu 3(b) tal-Iskeda	"(b)Impiegati oħra tal-età ta': (i)18-il sena jew fuqhom ..... €172.51 (ii)17-il sena ..... €165.73 (iii)16-il sena ... €162.89"	"(b)Impiegati oħra tal-età ta': (i)18-il sena jew fuqhom ..... €175.84 (ii)17-il sena ... €169.06 (iii)16-il sena . €166.22"
12. <b>Ordni tal-Kunsill tal-Pagi dwar il-Prodotti tat-Tafal u l-Hġieg biex jirregola l-Pagi L.S. 452.49</b>	paragrafu 3(i)(a) tal-Iskeda	"Fl-età ta' 18-il sena jew fuqha ..... €172.51 Fl-età ta' 17-il sena jew fuqha ..... €165.73 Fl-età ta' 16-il sena jew fuqha ..... €162.89"	"Fl-età ta' 18-il sena jew fuqha ..... €175.84 Fl-età ta' 17-il sena jew fuqha ..... €169.06 Fl-età ta' 16-il sena jew fuqha ..... €166.22"
	paragrafu 3(i)(b) tal-Iskeda	"paga minima fil-ġimgħa ta' mijha tnejn u sebghin euro wieħed u ħamsin centeżmu (€172.51)"	"paga minima fil-ġimgħa ta' mijha ħamsa u sebghin euro, wieħed u ħamsin centeżmu (€175.84)"
13. <b>Ordni tal-Kunsill tal-Pagi tal-Agrikultura u Industriji Konnessi Magħha biex jirregola l-Pagi L.S. 452.50</b>	paragrafu 3(a) tal-Iskeda	"(a) ghassiesa li huma mħaddmin għal kollox jew prinċipalment fuq xogħol ġewwa ..... €172.51"	"(a) ghassiesa li huma mħaddmin għal kollox jew prinċipalment fuq xogħol ġewwa ..... €175.84"
	paragrafu 3(b) tal-Iskeda	"(b) ghassiesa li huma mħaddmin għal kollox jew prinċipalment fuq xogħol barra ..... €174.84"	"(b) ghassiesa li huma mħaddmin għal kollox jew prinċipalment fuq xogħol barra .... €178.17"

LIĞI	DISPOŻIZZJONI	KELMA/FRAŽI LI SER TIĞI EMENDATA	EMENDA	
	paragrafu 3(c) tal- Iskeda	"(c) impjegati oħra: ta' 18-il sena jew fuqhom ..... €172.51 ta' 17-il sena ..... €165.73 ta' 16-il sena .... €162.89"	"(c) impjegati oħra: ta' 18-il sena jew fuqhom ..... €175.84 ta' 17-il sena ... €169.06 ta' 16-il sena .. €166.22"	
14.	<b>Ordni tal-Kunsill tal-Pagi ghall-Industriji tal-Armar tat-Trasport, ta' Metall u Industriji li jagħmlu magħhom biex jirregola l-Pagi L.S. 452.52</b>	paragrafu 3(a) tal- Iskeda	"(a) għassiesa ..... €173.68"	"(a) għassiesa ..... €177.01"
	paragrafu 3(b) tal- Iskeda	"(b) impjegati whole-time oħrajn: ta' 16-il sena .... €164.36; ta' 17-il sena .... €166.69; ta' 18-il sena jew fuqhom ..... €173.68"	"(b) impjegati whole-time oħrajn: ta' 16-il sena .. €167.69; ta' 17-il sena... €170.02; ta' 18-il sena jew fuqhom ..... €177.01"	
15.	<b>Ordni tal-Kunsill tal-Pagi ghall-Laundries biex jirregola l-Pagi L.S. 452.53</b>	paragrafu 3(a) tal- Iskeda	"(a) għassiesa li x-xogħol tagħhom isir principally gewwa ..... €172.51"	"(a) għassiesa li x-xogħol tagħhom isir principally gewwa ..... €175.84"
	paragrafu 3(b) tal- Iskeda	"(b) għassiesa li x-xogħol tagħhom isir principally barra ..... €176.59"	"(b) għassiesa li x-xogħol tagħhom isir principally barra ..... €179.92"	
	paragrafu 3(c) tal- Iskeda	"(c) impjegati oħra whole-time, kemm irġiel u nisa - (i) ta' 18-il sena u aktar ..... €172.51; (ii) taħt 18-il sena inkluži learners - 17-il sena ..... €166.36; 16-il sena .... €163.78."	"(c) impjegati oħra whole-time, kemm irġiel u nisa - (i) ta' 18-il sena u aktar ..... €175.84; (ii) taħt 18-il sena inkluži learners - 17-il sena ... €169.69; 16-il sena ... €167.11."	

LIĞI	DISPOŽIZZJONI	KELMA/FRAŽI LI SER TIĞI EMENDATA	EMENDA
16. <b>Ordni tal-Kunsill tal-Pagi tal-Isptarijiet u l-Kliniki biex jirregola l-Pagi L.S. 452.54</b>	paragrafu 2 tal-Iskeda	<p>"KATEGORIJA A - (Impjegati li mix-xorta tal-impieg tagħhom ordinarjament ikollhom x'jaqsmu direttament mal-pazjent)</p> <p><i>Hospital/Clinic Attendant</i></p> <p>€8,970.55 fis-sena li jitla' b'żidiet annwali ta' €55.90 fis-sena sa ma jilhaq €9,343.25 fis-sena.</p> <p><i>Enrolled Nurse</i></p> <p>€9,233.77 fis-sena li titla' b'żidiet annwali ta' €83.86 fis-sena sa ma tilhaq il-paga ta' €10,249.09 fis-sena.</p> <p>Dan is-salarju għandu japplika għal dawn l-impjegati li n-natura taxxogħol tagħhom hi li jagħtu kura medika lill-pazjent.</p> <p><i>Staff Nurse/State Registered Nurse</i></p> <p>€9,718.28 fis-sena li titla' b'żidiet annwali ta' €83.86 fis-sena sa ma tilhaq il-paga ta' €10,068.52 fis-sena, u wara b'żidiet annwali ta' €111.81 fis-sena sa ma tilhaq l-ogħla paga ta' €10,762.30 fis-sena:</p> <p>Iżda dawk l-S.R.N.'s li barra x-xogħol normali tagħhom jagħmlu wkoll xogħol ta' qabla dawn għandhom jithallu żieda ta' €111.81 fis-sena fuq is-salarju li jkollhom.</p>	<p>"KATEGORIJA A - (Impjegati li mix-xorta tal-impieg tagħhom ordinarjament ikollhom x'jaqsmu direttamente mal-pazjent)</p> <p><i>Hospital/Clinic Attendant</i></p> <p>€9,143.71 fis-sena li jitla' b'żidiet annwali ta' €55.90 fis-sena sa ma jilhaq €9,516.41 fis-sena.</p> <p><i>Enrolled Nurse</i></p> <p>€9,406.93 fis-sena li titla' b'żidiet annwali ta' €83.86 fis-sena sa ma tilhaq il-paga ta' €10,422.25 fis-sena.</p> <p>Dan is-salarju għandu japplika għal dawn l-impjegati li n-natura taxxogħol tagħhom hi li jagħtu kura medika lill-pazjent.</p> <p><i>Staff Nurse/State Registered Nurse</i></p> <p>€9,891.44 fis-sena li titla' b'żidiet annwali ta' €83.86 fis-sena sa ma tilhaq il-paga ta' €10,241.68 fis-sena, u wara b'żidiet annwali ta' €111.81 fis-sena sa ma tilhaq l-ogħla paga ta' €10,935.46 fis-sena.</p> <p>Iżda dawk l-S.R.N.'s li barra x-xogħol normali tagħhom jagħmlu wkoll xogħol ta' qabla dawn għandhom jithallu żieda ta' €111.81 fis-sena fuq is-salarju li jkollhom.</p>

LIĞI	KELMA/FRAŽI LI DISPOŻIZZJONI SER TIĞI EMENDATA	EMENDA
	<p>KATEGORIJA B - (impiegati li mix-xorta tal-impieg tagħhom ordinarjament ma jkollhomx x'jaqsmu direttament mal-pazjent) <i>Hospital Auxiliaries</i></p> <p>(a) Servi u Impiegati fil-Laundry €172.51 fil-ġimġha li titla' b'żidiet annwali ta' €1.16 fil-ġimġha sa ma tilhaq l-ogħla paga ta' €178.31 fil-ġimġha.</p> <p>(b) Fattigi/Labourers/ <i>Caretakers/Gate Keepers</i> €175.42 fil-ġimġha li titla' b'żidiet annwali ta' €1.75 fil-ġimġha sa ma tilhaq l-ogħla paga ta' €180.67 fil-ġimġha.</p> <p>Ix-xogħol ta' gate keeper għandu jikkonsisti biss li jikkontrola d-dħul u l-ħruġ mill-grounds tal-isptar.</p> <p><i>Haddiema Semi-Skilled</i> €180.08 fil-ġimġha li titla' b'żidiet ta' €1.75 fil-ġimġha sa ma tilhaq l-ogħla paga ta' €185.33 fil-ġimġha.</p> <p><i>Haddiema Skilled</i> €182.41 fil-ġimġha li titla' b'żidiet annwali ta' €1.75 fil-ġimġha sa ma tilhaq l-ogħla paga ta' €190.56 fil-ġimġha.</p> <p>Impiegati Mhux Industrjali (inkluži appointments clerk, skrivan/clerk-typist) €176.59 fil-ġimġha li titla' b'żidiet annwali ta' €1.75 fil-ġimġha sa ma tilhaq l-ogħla paga ta' €186.49 fil-ġimġha.</p>	<p>KATEGORIJA B - (impiegati li mix-xorta tal-impieg tagħhom ordinarjament ma jkollhomx x'jaqsmu direttament mal-pazjent) <i>Hospital Auxiliaries</i></p> <p>(a) Servi u Impiegati fil-Laundry €175.84 fil-ġimġha li titla' b'żidiet annwali ta' €1.16 fil-ġimġha sa ma tilhaq l-ogħla paga ta' €181.64 fil-ġimġha.</p> <p>(b) Fattigi/Labourers/ <i>Caretakers/Gate Keepers</i> €178.75 fil-ġimġha li titla' b'żidiet annwali ta' €1.75 fil-ġimġha sa ma tilhaq l-ogħla paga ta' €184 fil-ġimġha.</p> <p>Ix-xogħol ta' gate keeper għandu jikkonsisti biss li jikkontrola d-dħul u l-ħruġ mill-grounds tal-isptar.</p> <p><i>Haddiema Semi-Skilled</i> €183.41 fil-ġimġha li titla' b'żidiet annwali ta' €1.75 fil-ġimġha sa ma tilhaq l-ogħla paga ta' €188.66 fil-ġimġha</p> <p><i>Haddiema Skilled</i> €185.74 fil-ġimġha li titla' b'żidiet annwali ta' €1.75 fil-ġimġha sa ma tilhaq l-ogħla paga ta' €193.89 fil-ġimġha.</p> <p>Impiegati Mhux Industrjali (inkluži appointments clerk, skrivan/clerk-typist) €179.92 fil-ġimġha li titla' b'żidiet annwali ta' €1.75 fil-ġimġha sa ma tilhaq l-ogħla paga ta' €189.82 fil-ġimġha.</p>

# VERŻJONI ELETTRONIKA

B 714

<b>LIĞI</b>	<b>DISPOŽIZZJONI</b>	<b>KELMA/FRAŽI LI SER TIĞI EMENDATA</b>	<b>EMENDA</b>																								
		<b>KATEGORIJA Ĉ <i>Dental Auxiliaries</i></b>	<b>KATEGORIJA Ĉ <i>Dental Auxiliaries</i></b>																								
		<p>Matul l-ewwel sena ta' mpieg fil-professjoni mpjegat taht it-18-il sena għandu jithallas paga ta' mhux anqas minn €172.51 fil-ġimġha; wara l-ewwel sena ta' mpieg fil-professjoni l-paga li tithallas għandha tkun ta' mhux anqas minn €176.00 fil-ġimġha u tibqa' tiela' b'żidiet annwali ta' €1.28 fil-ġimġha sa ma tintlaħaq l-ogħla paga ta' €182.40 fil-ġimġha.</p> <p><i>Dental Laboratory Assistants</i></p> <table> <tr> <td>Ta' 16-il sena .....</td> <td>€162.89</td> <td>Ta' 16-il sena .....</td> <td>€166.22</td> </tr> <tr> <td>Ta' 17-il sena .....</td> <td>€165.76</td> <td>Ta' 17-il sena .....</td> <td>€169.09</td> </tr> <tr> <td>Ta' 18-il sena u fuqhom il-paga li għandha tithallas għandha tkun ta' €175.42 fil-ġimġha li titla' b'żidiet annwali ta' €1.75 fil-ġimġha sa ma tintlaħaq l-ogħla paga ta' €180.67 fil-ġimġha.</td> <td></td> <td>Ta' 18-il sena u fuqhom il-paga li għandha tithallas għandha tkun ta' €178.75 fil-ġimġha li titla' b'żidiet annwali ta' €1.75 fil-ġimġha sa ma tintlaħaq l-ogħla paga ta' €184 fil-ġimġha.</td> <td></td> </tr> </table>	Ta' 16-il sena .....	€162.89	Ta' 16-il sena .....	€166.22	Ta' 17-il sena .....	€165.76	Ta' 17-il sena .....	€169.09	Ta' 18-il sena u fuqhom il-paga li għandha tithallas għandha tkun ta' €175.42 fil-ġimġha li titla' b'żidiet annwali ta' €1.75 fil-ġimġha sa ma tintlaħaq l-ogħla paga ta' €180.67 fil-ġimġha.		Ta' 18-il sena u fuqhom il-paga li għandha tithallas għandha tkun ta' €178.75 fil-ġimġha li titla' b'żidiet annwali ta' €1.75 fil-ġimġha sa ma tintlaħaq l-ogħla paga ta' €184 fil-ġimġha.		<p>Matul l-ewwel sena ta' mpieg fil-professjoni mpjegat taht it-18-il sena għandu jithallas paga ta' mhux anqas minn €175.84 fil-ġimġha; wara l-ewwel sena ta' mpieg fil-professjoni l-paga li tithallas għandha tkun ta' mhux anqas minn €179.33 fil-ġimġha u tibqa' tiela' b'żidiet annwali ta' €1.28 fil-ġimġha sa ma tintlaħaq l-ogħla paga ta' €185.73 fil-ġimġha.</p> <p><i>Dental Laboratory Assistants</i></p> <table> <tr> <td>Ta' 16-il sena .....</td> <td>€162.89</td> <td>Ta' 16-il sena .....</td> <td>€166.22</td> </tr> <tr> <td>Ta' 17-il sena .....</td> <td>€165.76</td> <td>Ta' 17-il sena .....</td> <td>€169.09</td> </tr> <tr> <td>Ta' 18-il sena u fuqhom il-paga li għandha tithallas għandha tkun ta' €175.42 fil-ġimġha li titla' b'żidiet annwali ta' €1.75 fil-ġimġha sa ma tintlaħaq l-ogħla paga ta' €180.67 fil-ġimġha.</td> <td></td> <td>Ta' 18-il sena u fuqhom il-paga li għandha tithallas għandha tkun ta' €178.75 fil-ġimġha li titla' b'żidiet annwali ta' €1.75 fil-ġimġha sa ma tintlaħaq l-ogħla paga ta' €184 fil-ġimġha.</td> <td></td> </tr> </table>	Ta' 16-il sena .....	€162.89	Ta' 16-il sena .....	€166.22	Ta' 17-il sena .....	€165.76	Ta' 17-il sena .....	€169.09	Ta' 18-il sena u fuqhom il-paga li għandha tithallas għandha tkun ta' €175.42 fil-ġimġha li titla' b'żidiet annwali ta' €1.75 fil-ġimġha sa ma tintlaħaq l-ogħla paga ta' €180.67 fil-ġimġha.		Ta' 18-il sena u fuqhom il-paga li għandha tithallas għandha tkun ta' €178.75 fil-ġimġha li titla' b'żidiet annwali ta' €1.75 fil-ġimġha sa ma tintlaħaq l-ogħla paga ta' €184 fil-ġimġha.	
Ta' 16-il sena .....	€162.89	Ta' 16-il sena .....	€166.22																								
Ta' 17-il sena .....	€165.76	Ta' 17-il sena .....	€169.09																								
Ta' 18-il sena u fuqhom il-paga li għandha tithallas għandha tkun ta' €175.42 fil-ġimġha li titla' b'żidiet annwali ta' €1.75 fil-ġimġha sa ma tintlaħaq l-ogħla paga ta' €180.67 fil-ġimġha.		Ta' 18-il sena u fuqhom il-paga li għandha tithallas għandha tkun ta' €178.75 fil-ġimġha li titla' b'żidiet annwali ta' €1.75 fil-ġimġha sa ma tintlaħaq l-ogħla paga ta' €184 fil-ġimġha.																									
Ta' 16-il sena .....	€162.89	Ta' 16-il sena .....	€166.22																								
Ta' 17-il sena .....	€165.76	Ta' 17-il sena .....	€169.09																								
Ta' 18-il sena u fuqhom il-paga li għandha tithallas għandha tkun ta' €175.42 fil-ġimġha li titla' b'żidiet annwali ta' €1.75 fil-ġimġha sa ma tintlaħaq l-ogħla paga ta' €180.67 fil-ġimġha.		Ta' 18-il sena u fuqhom il-paga li għandha tithallas għandha tkun ta' €178.75 fil-ġimġha li titla' b'żidiet annwali ta' €1.75 fil-ġimġha sa ma tintlaħaq l-ogħla paga ta' €184 fil-ġimġha.																									

LIĞI	DISPOŽIZZJONI	KELMA/FRAŽI LI SER TIĞI EMENDATA	EMENDA
		<i>Dental Mechanics</i>	<i>Dental Mechanics</i>
		<p>Meta dental mechanic li jkollu kwalifika rikonoxxuta mill-Bord Konsultattiv u Ezekuttiv u li jagħmel xogħol ta' dentatura u xogħol ieħor li għandu x'jaqsam ma' dan sew jekk ikun jagħmel dawn ix-xogħliljet kollha li ġejjin, jew uħud minnhom, jiġifieri l-kostruzzjoni ta' obturators, splints għal-fratturi, chrome cobalt prosthesis, attachment bridgework ta' preciżjoni u porċellana fuža ma' bridgework, tad-deheb, huwa għandu jiġi mhallas salarju ta' €9,718.28 fis-sena b'żidiet annwali ta' €83.86 sa ma jintlaħaq salarju ta' €10,068.52 fis-sena u mbagħad b'żidiet annwali ta' €111.81 sa ma jintlaħaq l-ogħla salarju ta' €10,762.30 fis-sena.</p>	<p>Meta dental mechanic li jkollu kwalifika rikonoxxuta mill-Bord Konsultattiv u Ezekuttiv u li jagħmel xogħol ta' dentatura u xogħol ieħor li għandu x'jaqsam ma' dan sew jekk ikun jagħmel dawn ix-xogħliljet kollha li ġejjin, jew uħud minnhom, jiġifieri l-kostruzzjoni ta' obturators, splints għal-fratturi, chrome cobalt prosthesis, attachment bridgework ta' preciżjoni u porċellana fuža ma' bridgework, tad-deheb, huwa għandu jiġi mhallas salarju ta' €9,891.44 fis-sena b'żidiet annwali ta' €83.86 sa ma jintlaħaq salarju ta' €10,241.68 fis-sena u mbagħad b'żidiet annwali ta' €111.81 sa ma jintlaħaq l-ogħla salarju ta' €10,935.97 fis-sena.</p>
17. <b>Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Industriji tat-Tessuti u ghall-Industriji li jaġħmlu magħhom biex jirregola l-Pagi L.S. 452.55</b>	paragrafu 3(a) tal-Iskeda	<p><i>Dental mechanic li ma jkollux il-kwalifikasi msemmija fil-paragrafu ta' qabel għandu jithallas paga ta' €182.41 fil-ġimgħa b'żidiet annwali ta' €1.75 fil-ġimgħa sa ma tintlaħaq l-ogħla paga ta' €188.82 fil-ġimgħa."</i></p>	<p><i>Dental mechanic li ma jkollux il-kwalifikasi msemmija fil-paragrafu ta' qabel għandu jithallas paga ta' €185.74 fil-ġimgħa b'żidiet annwali ta' €1.75 fil-ġimgħa sa ma tintlaħaq l-ogħla paga ta' €192.15 fil-ġimgħa."</i></p>
		<p>"(a) Ghassiesa -</p> <p>(i) li d-dmirijiet tagħhom isiru prinċipalment gewwa ..... €172.51;</p> <p>(ii) li d-dmirijiet tagħhom isiru prinċipalment barra ..... €174.84;"</p>	<p>"(a) Ghassiesa -</p> <p>(i) li d-dmirijiet tagħhom isiru prinċipalment gewwa ..... €175.84;</p> <p>(ii) li d-dmirijiet tagħhom isiru prinċipalment barra ..... €178.17;"</p>

LIĞI	DISPOŽIZZJONI	KELMA/FRAŽI LI SER TIĞI EMENDATA	EMENDA	
	paragrafu 3(b) tal- Iskeda	"(b)Impjegati <i>whole-time</i> ohra:  ta' 18-il sena jew fuqhom ..... €172.51;  ta' 17-il-sena ..... €165.73;  ta' 16-il sena ..... ..... €162.89."	"(b)Impjegati <i>whole- time</i> ohra:  ta' 18-il sena jew fuqhom ..... €175.84;  ta' 17-il-sena ..... €169.06;  ta' 16-il sena ..... ..... €166.22."	
18.	<b>Ordni tal- Kunsill tal- Pagi tal- Għojellerija u Arlogġi biex jirregola l- Pagi L.S. 452.56</b>	paragrafu 3(1) tal- Iskeda	"matul l-ewwel sentejn ta' mpieg fis-sengħa ..... €172.51;  matul it-tielet sena ta' mpieg fis-sengħa ..... ..... €176.59;  matul ir-raba' sena ta' mpieg fis-sengħa ..... ..... €178.92;  matul il-hames sena ta' mpieg fis-sengħa ..... €181.25."	"matul l-ewwel sentejn ta' mpieg fis-sengħa ..... €175.84;  matul it-tielet sena ta' mpieg fis-sengħa ..... ..... €179.92;  matul ir-raba' sena ta' mpieg fis-sengħa ..... ..... €182.25;  matul il-hames sena ta' mpieg fis-sengħa ..... €184.58."
	paragrafu 3(2) tal- Iskeda	" ta' sittax-il sena ..... €162.89;  ta' sbatax-il sena ..... €165.73."	" ta' sittax-il sena ..... €166.22;  ta' sbatax-il sena ..... €169.06."	
	paragrafu 3(3) tal- Iskeda	"(a) dawk li d-dmirijiet tagħhom isiru principalement gewwa ..... €172.51;  (b) dawk li d-dmiirijiet tagħhom isiru principalement barra ..... €174.84."	"(a) dawk li d-dmirijiet tagħhom isiru principalement gewwa ..... €175.84;  (b) dawk li d-dmiirijiet tagħhom isiru principalement barra ..... €178.17."	
19.	<b>Ordni tal- Kunsill tal- Pagi dwar Kiri ta' Karozzi jew Xarabank Privati biex jirregola l- Pagi L.S. 452.57</b>	paragrafu 3(a) tal- Iskeda	"(a) skrivan/receptionist ..... €179.50;"	"(a) skrivan/ receptionist ..... €182.83;"
	paragrafu 3(b) tal- Iskeda	"(b) xufiera ..... €178.92;"	"(b) xufiera ..... €182.25;"	

LIĞI	DISPOŻIZZJONI	KELMA/FRAŽI LI SER TIĞI EMENDATA	EMENDA
	paragrafu 3(c) tal- Iskeda	"(c) kundutturi/ <i>attendants</i> u mpjegati oħra (barra ghassiesa):  (i) ta' tmintax-il sena jew fuqhom ..... €175.17;  (ii) ta' sittax jew sbatax- il sena ..... €172.51"	"(c) kundutturi/ <i>attendants</i> u mpjegati oħra (barra ghassiesa):  (i) ta' tmintax-il sena jew fuqhom .... €178.50;  (ii) ta' sittax jew sbatax-il sena . €175.84"
	paragrafu 3(d) tal- Iskeda	"(d) ghassiesa:  (i) dawk li d-dmirijiet tagħhom ikunu <b>principalement</b> gewwa ..... €175.17;  (ii) dawk li d-dmirijiet tagħhom ikunu <b>principalement</b> barra ..... €177.50"	"(d) ghassiesa:  (i) dawk li d-dmirijiet tagħhom ikunu <b>principalement</b> gewwa ..... €178.50;  (ii) dawk li d-dmirijiet tagħhom ikunu <b>principalement</b> barra ..... €180.83"
20. <b>Ordni tal-Kunsill tal-Pagi tal-Aġenzi tal-Ivjagġar u Assikurazzjoni biejjirregola l-Pagi L.S. 452.58</b>	paragrafu 3(i) tal- Iskeda	"(i) impjegati industrjali:  ta' 18-il sena jew fuqhom ..... €172.51;  ta' 17-il sena ..... ..... €167.85;  ta' 16-il sena ..... €165.52"	"(i) impjegati industrjali:  ta' 18-il sena jew fuqhom ..... €175.84;  ta' 17-il sena ..... ..... €171.18;  ta' 16-il sena ..... €168.85"
	paragrafu 3(ii) tal- Iskeda	"(ii) impjegati mhux industrjali:  matul l-ewwel sena ta' mpieg fl-istabbiliment ..... €172.51;  matul it-tieni sena ta' mpieg fl-istabbiliment ..... €174.84;  matul it-tielet sena ta' mpieg fl-istabbiliment ..... €177.17;  matul ir-raba' sena ta' mpieg fl-istabbiliment ..... €181.83"	"(ii) impjegati mhux industrjali:  matul l-ewwel sena ta' mpieg fl-istabbiliment ..... €175.84;  matul it-tieni sena ta' mpieg fl-istabbiliment ..... €178.17;  matul it-tielet sena ta' mpieg fl-istabbiliment ..... €180.50;  matul ir-raba' sena ta' mpieg fl-istabbiliment ..... €185.16"

LIĞI	DISPOŽIZZJONI	KELMA/FRAŽI LI SER TIĞI EMENDATA	EMENDA
21. <b>Ordni tal-Kunsill tal-Pagi ghall-Kostruzzjon i biex jirregola l-Pagi L.S. 452.59</b>	paragrafu 3(1)(a) tal-Iskeda	"(a)(i) għassiesa li ddmirijiet tagħhom huma prinċipalment ġewwa ..... €177.17; (ii) għassiesa li ddmirijiet tagħhom huma prinċipalment barra ..... €179.50"	"(a)(i) għassiesa li ddmirijiet tagħhom huma prinċipalment ġewwa ..... €180.50; (ii) għassiesa li ddmirijiet tagħhom huma prinċipalment barra ..... €182.83"
	paragrafu 3(1)(b) tal-Iskeda	"(b) Impjegati oħra bil-hin: (i) ta' 18-il sena jew fuqhom ..... €177.17; (ii) ta' 17-il sena ..... €166.36; (iii) taħt is-17-il sena ..... €163.78."	"(b) Impjegati oħra bil-hin: (i) ta' 18-il sena jew fuqhom ..... €180.50; (ii) ta' 17-il sena ..... €169.69; (iii) taħt is-17-il sena ..... €167.11."
22. <b>Ordni tal-Kunsill tal-Pagi ghall-Industirji tax-Xorb biex jirregola l-Pagi L.S. 452.60</b>	paragrafu 3(a) tal-Iskeda paragrafu 3(b) tal-Iskeda	"(a) għassiesa ..... €175.42 x €0.58 - €176.58" "(b) impjegati oħra: (i) ta' 20 sena jew fuqhom.. €175.42 x €0.58 - €176.58 (ii) ta' 18 jew 19-il sena ..... €172.51 (iii) ta' 17-il sena ..... €166.36 (iv) taħt is-17-il-sena ..... €163.78:"	"(a) għassiesa ..... €178.75 x €0.58 - €179.91" "(b) impjegati oħra: (i) ta' 20 sena jew fuqhom.. €178.75 x €0.58 - €179.91 (ii) ta' 18 jew 19-il sena ..... €175.84 (iii) ta' 17-il sena ..... €169.69 (iv) taħt is-17-il-sena ..... €167.11:"
23. <b>Ordni tal-Kunsill tal-Pagi ghall-Lukandi u Każini biex jirregola l-Pagi L.S. 452.66</b>	paragrafu 3(2) tal-Iskeda paragrafu 3(3) tal-Iskeda	"(a) għassiesa li x-xogħol tagħhom isir prinċipalment ġewwa ..... €173.68; (b) għassiesa li x-xogħol tagħhom isir prinċipalment barra ..... €176.00." "(3) L-inqas kumpens fil-ġimġha li jithallas lill-mužiċisti jkun €190.61"	"(a) għassiesa li x-xogħol tagħhom isir prinċipalment ġewwa ..... €177.01; (b) għassiesa li x-xogħol tagħhom isir prinċipalment barra ..... €179.33." "(3) L-inqas kumpens fil-ġimġha li jithallas lill-mužiċisti jkun €193.94"

LIĞI	DISPOŻIZZJONI	KELMA/FRAŽI LI SER TIĞI EMENDATA	EMENDA
	paragrafu 11(2) tal- Iskeda	"(a) dawk li xogħolhom huwa prinċipalment gewwa ..... €172.51;  (b) dawk li xogħolhom huwa prinċipalment barra ..... €174.84."	"(a) dawk li xogħolhom huwa prinċipalment gewwa ..... €175.84;  (b) dawk li xogħolhom huwa prinċipalment barra ..... €178.17."
	paragrafu 19(c) tal- Iskeda	"(i) ghassiesa li x-xogħol tagħhom ikun prinċipalment gewwa ..... €173.68;  (ii) ghassiesa li x-xogħol tagħhom ikun prinċipalment barra ..... €176.00"	"(i) ghassiesa li x- xogħol tagħhom ikun prinċipalment gewwa ..... €177.01;  (ii) ghassiesa li x- xogħol tagħhom ikun prinċipalment barra ..... €179.33"
24. <b>Ordni tal-Kunsill tal-Pagi dwar l-Industriji tal-Manifattura tal-Ikel biex jirregola l-Pagi L.S. 452.67</b>	paragrafu 3(1) tal- Iskeda	"ta' 18-il sena jew fuqhom ..... €172.51;  ta' 17-il sena ..... ..... €167.39;  ta' 16-il sena ..... ..... €165.22"	"ta' 18-il sena jew fuqhom ..... €175.84;  ta' 17-il sena ..... ..... €170.72;  ta' 16-il sena ..... ..... €168.55"
	paragrafu 3(2) tal- Iskeda	"(a) Ghassiesa li d-dmirijiet tagħhom ikunu prinċipalment gewwa għandhom jithallsu l-anqas paga fil-ġimgħa ta' €172.51; u  (b) Ghassiesa li d-dmirijiet tagħhom ikunu prinċipalment barra għandhom jithallsu l-anqas paga fil-ġimgħa ta' €174.84."	"(a) Ghassiesa li d-dmirijiet tagħhom ikunu prinċipalment gewwa għandhom jithallsu l-anqas paga fil-ġimgħa ta' €175.84; u  (b) Ghassiesa li d-dmirijiet tagħhom ikunu prinċipalment barra għandhom jithallsu l-anqas paga fil-ġimgħa ta' €178.17."

LIĞI	DISPOŽIZZJONI	KELMA/FRAŽI LI SER TIĞI EMENDATA	EMENDA
25. <b>Ordni tal-Kunsill tal-Pagi dwar l-Industrija tal-Manifatturat-Tabakk biex jirregola l-Pagi L.S. 452.68</b>	paragrafu 3(1) tal-Iskeda	"ta' 18-il sena jew fuqhom ..... €172.51; ta' 17-il sena ..... €165.73; ta' 16-il sena ..... €162.89."	"ta' 18-il sena jew fuqhom ..... €175.84; ta' 17-il sena ..... €169.06; ta' 16-il sena ..... €166.22."
26. <b>Ordni tal-Kunsill tal-Pagi ta' Oġġetti tal-Ġilda u Żrabu' biex jirregola l-Pagi L.S. 452.69</b>	paragrafu 3(2) tal-Iskeda	"€172.51 - għal ghassiesa li l-hidma tagħhom tkun prinċipalment ġewwa; €174.84 - għal ghassiesa li l-hidma tagħhom tkun prinċipalment barra."	"€175.84 - għal ghassiesa li l-hidma tagħhom tkun prinċipalment ġewwa; €178.17 - għal ghassiesa li l-hidma tagħhom tkun prinċipalment barra."
27. <b>Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għal Sagristani u Kustodji li jirregola l-Pagi L.S. 452.72</b>	paragrafu 4 tal-Iskeda	" ta' 18-il sena jew iktar ..... €172.51 fil-ġimgħa; minn 17 sa 18-il sena ..... €165.73 fil-ġimgħa; taħt is-17-il sena ..... €162.89 fil-ġimgħa"	" ta' 18-il sena jew iktar ..... €175.84 fil-ġimgħa; minn 17 sa 18-il sena ..... €169.06 fil-ġimgħa; taħt is-17-il sena ..... €166.22 fil-ġimgħa"

	<b>LIĞI</b>	<b>DISPOŽIZZJONI</b>	<b>KELMA/FRAŽI LI SER TIĞI EMENDATA</b>	<b>EMENDA</b>
28.	<b>Ordni biex Jirregola l- Pagi mill- Kunsill tal- Pagi għas- Settur li Jipprovd Servizzi ta' Sigurtà L.S. 452.75</b>	paragrafu 4 tal- Iskeda	"(a) <i>Wardens</i> .....€204.24  (b) Impjegati oħra fl-età ta' 18-il sena jew fuqha.....€172.51  taħt l-età ta' 18-il sena .....€169.30"	"(a) <i>Wardens</i> .....€207.57  (b) Impjegati oħra fl-età ta' 18-il sena jew fuqha.....€175.84  taħt l-età ta' 18-il sena .....€172.63"
29.	<b>Ordni biex Jirregola l- Pagi mill- Kunsill tal- Pagi għas- Settur li Jipprovd Servizzi ta' Tindif L.S. 452.76</b>	paragrafu 4(1) tal- Iskeda	"(a) ta' 18-il sena jew fuqhom ..€172.51  (b) ta' 17-il sena .....€165.73  (c) taħt is-17-il sena .....€162.89"	"(a) ta' 18-il sena jew fuqhom ..€175.84  (b) ta' 17-il sena .....€169.06  (c) taħt is-17-il sena .....€166.22"

**SKEDA II**  
(Artikolu 3)

**Emendi tal-Annessi, Tabelli u Formuli tal-Ordnijiet tal-Kunsill tal-Pagi biex  
jirregola l-Pagi.**

1. It-Tabella tal-Anqas Paga fil-paragrafu 3 tal-Iskeda tal-Ordnijiet tal-Kunsill tal-Pagi għall-Baħħara biex jirregola l-Pagi, (L.S. 452.51) għandha tīgħi sostitwita b'dan li ġej:

**"Tabella tal-Anqas Paga**

**KATEGORIJA A**

*(Light duty tugs jew lighters)*

<i>Coxswain</i> .....	€182.25
<i>Engine Driver</i> .....	€181.08
<i>Pumpman</i> .....	€179.33
<i>Għassies</i> .....	€177.01
<i>Baħri jew sengħa oħra</i> .....	€178.75

**KATEGORIJA B**

*(Heavy duty tugs)*

<i>Master</i> .....	€190.40
<i>Ingénier</i> .....	€186.91
<i>Boatswain</i> .....	€179.92
<i>Greaser</i> .....	€179.92
<i>Għassies</i> .....	€177.01
<i>Baħri jew sengħa oħra</i> .....	€179.33

**KATEGORIJA C**

*(Luzzujiet)*

<i>Master</i> .....	€190.40
<i>Coxswain</i> .....	€182.25
<i>Ingénier</i> .....	€186.91
<i>Engine Driver</i> .....	€177.01
<i>Għassies</i> .....	€181.08
<i>Baħri jew sengħa oħra</i> .....	€178.75

## KATEGORIJA D

(Vapur ta' Ghawdex)

Kaptan .....	€200.23
Coxswain .....	€184.58
Boatswain .....	€182.25
Inginier tal-Ewwel Klassi.....	€193.94
Inginier tat-Tieni Klassi .....	€189.23
Inginier tat-Tielet Klassi/ <i>Engine Driver</i> .....	€183.41
Bahri/ <i>Deckhand</i> .....	€178.75
Għassies .....	€177.01
Snajja' oħra .....	€178.75

## KATEGORIJA E

(Yachts, pleasure boats, eċċ.)

Skipper/Kaptan .....	€191.56
Inginier .....	€186.91
<i>Engine Driver</i> .....	€181.66
Coxswain .....	€182.25
Boatswain/Mate .....	€179.92
Bahri/ <i>Deckhand</i> .....	€177.59
Għassies .....	€177.01".

2. It-tabella fil-paragrafu 4(1) tal-Iskeda tal-Ordni tal-Kunsill tal-Pagi dwar Kiri ta' Karozzi jew Xarabank Privati biex jirregola l-Pagi (L.S. 452.57) għandha tiġi sostitwita b'dan li ġej:

"(a) fil-każ ta' skrivani/receptionists -

- (i) għall-ewwel tlett siegħat jew inqas f'xi ġurnata waħda .... €13.05;
- (ii) għal kull siegħa jew parti minnha li tkun 'il fuq mill-ewwel tliet siegħat f'xi ġurnata waħda ..... €4.35;

(b) fil-każ ta' xufiera -

- (i) għall-ewwel tliet siegħat jew inqas f'xi ġurnata waħda .... €11.88;
- (ii) għal kull siegħa jew parti minnha li tkun 'il fuq mill-ewwel tliet siegħat f'xi ġurnata waħda ..... €3.96;

(c) fil-każ ta' kondutturi u attendants -

	ta' tmintax-il sena jew fuqhom	taħt it-tmintax-il sena
(i) għall-ewwel erba' sigħat jew inqas f'xi ġurnata .....	€15.52	€15.28
(ii) għal kull siegħa jew parti minnha li tkun 'il fuq mill-ewwel erba' sigħat f'xi ġurnata waħda .....	€3.88	€3.82
(d) fil-każ tal-impiegati l-oħra kollha, inkluži għassiesa -		
	ta' tmintax-il sena jew fuqhom	taħt it-tmintax-il sena
(i) għall-ewwel tliet sigħat jew inqas f'xi ġurnata waħda .....	€11.64	€11.46
(ii) għal kull siegħa jew parti minnha 'l fuq mill-ewwel tliet sigħat f'xi ġurnata waħda .....	€3.88	€3.82.".

3. It-tabella u t-test fil-paragrafu 3 tal-Iskeda tal-Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għan-Negozji bl-Ingrossa u bl-Imnut biex jirregola l-Pagi (L.S. 452.63) għandhom jiġu sostitwiti b'dan li ġej:

### **"L-Inqas Rimunerazzjoni**

#### **IMPJEGATI WHOLE-TIME (BARRA MINN GHASSIESA)**

Kolonna 1	Kolonna 2
Ta' 16-il sena .....	€167.11
17-il sena .....	€169.69
18-il sena u fuqhom .....	€177.01

(b) Għassiesa impiegati *whole-time* li jagħmlu xogħol kif speċifikat fil-Kolonna 1 tat-tabella li taħbat minnufih wara dan ikunu intitolati għar-rata xierqa ta' rimunerazzjoni murija fil-Kolonna 2 tagħha:

### **L-Inqas Rimunerazzjoni**

#### **GHASSIESA IMPJEGATI WHOLE-TIME**

Kolonna 1	Kolonna 2
Għassiesa li x-xogħol tagħhom ikun principalment gewwa .....	€177.01
Għassiesa li x-xogħol tagħhom ikun principalment barra .....	€179.33".

4. L-Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Lukandi u Kazini biex jirregola l-Pagi, (L.S. 452.66) għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) it-tabella fil-paragrafu 3(1) tal-Iskeda tiegħi għandha tiġi sostitwita b'dan li ġej:

<b>"RATI FIL-ĞIMGHA</b>			
<b>Kolonna 1</b>	<b>Kolonna 2</b>	<b>Kolonna 3</b>	<b>Kolonna 4</b>
Età	Meta prinċipal jip-provdi ikla waħda prinċipali kuljum	Meta prinċipal jipprovdi żewġ ikliet prinċipali kuljum	Meta la 1-kolonna 2 lanqas kolonna 3 ma japlikaw
Taħt is-17-il sena	€165.87	€164.47	€167.11
Ta' 17-il sena	€168.43	€167.04	€169.67
Ta' 18-il sena u aktar	€175.77	€174.37	€177.01".

(b) it-tabella fil-paragrafu 11(1) tal-Iskeda tiegħu għandha tiġi sostitwita b'dan li ġej:

<b>"Kolonna 1</b>	<b>Kolonna 2</b>
Età	rata fil-ġimgħa
Taħt is-17-il sena	€167.11
Ta' 17-il sena	€169.69
Ta' 18-il sena u aktar	€175.84";

(c) it-tabella fil-paragrafu 19(a) tal-Iskeda tiegħu għandha tiġi sostitwita b'dan li ġej:

*"L-inqas rimunerazzjoni*

Impjegati *whole-time* f'ristoranti -

<b>Kolonna 1</b>	<b>Kolonna 2</b>
Ta' 16-il sena	€167.11
Ta' 17-il sena	€169.69
Ta' 18-il sena u fuqhom	€177.01";

(d) it-tabella fil-paragrafu 19(b) tal-Iskeda tiegħu għandha tiġi sostitwita b'dan li ġej:

*"L-inqas rimunerazzjoni*

Impjegati *whole-time* (barra minn ghassiesa) fi stabbilimenti li ma humiex f'ristoranti:-

<b>Kolonna 1</b>	<b>Kolonna 2</b>
Ta' 16-il sena	€167.11
Ta' 17-il sena	€169.69
Ta' 18-il sena u fuqhom	€177.01".